

	42
ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ	
ԽՄԲ. — Փրկութեան Նաահանգիստը.	337
ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ	
Հ. Ղ. Տ. — Սեղանաբնէք ի յԱռաքել վարդապետէ ասացեալ	339
ԱՐՏԵՆ-ԵՐԿԱԹ. — Վահան Տէրեան.	340
Հ. ԳՐ. ԱՏՏՆԵԱՆ. — Թիրեաքեան Բժ. ցարութիւն խան	343
ԱԼՍՈ ՇԱՏՈՒԼԻ. — Հին մեկնութիւն մը ցոյց աճկ հատուածին և ստոր պատիժը Տանդէի քերթուածին մէջ (Թրգմ. Հ. ԵՐ. ՍԻՐՈՒՆԵԱՆ)	346
ԼԵԶՈՒԱԳԻՏԱԿԱՆ	
Հ. ԳՐԱ. ՆԱՀԱԹԵՏԵԱՆ. — Ուղղագրութիւններ. Ս. Կիրդի երուս. Կոչումն Ընծայութեան	351
Հ. ԱՆՈՐԵԱՆ. — Հայերէն նոր բառեր Զուսնչիրի վրաց Պատմութեան մէջ	353
ՀՆԱԳԻՏԱԿԱՆ	
* * * . — Սրբանկարք Բիզանդական կայսերաց դրամներուն վրայ	354
ԳՐԱԿԱՆ	
ՎԻՐԳԻԼԻՍ. — Մշակակաթ. Գիրք Բ. (Թրգմ. Հ. Ա. ՂԱՏԻԱՆԵԱՆ).	356
ԱՐՏԵՆ-ԵՐԿԱԹ. — Վասցո տի Կամա	359
ԳԻՏԱԿԱՆ	
Հ. Վ. ԽԱՊԵՆԵԱՆ. — Վարդգէս երաւանի գիւրդ.	361
Հ. Ե. ՍԻՐՈՒՆԵԱՆ (Թրգմ.). — Աշիի վաւրայր և անոր զարմանք	363
ԳՐԱԽՈՍԱԿԱՆ	
Հ. Ս. ՏԵՐ ՄՈՎՍԵՍԵԱՆ. — Կ. Պոլսոյ Հայ Կարմիր խաչը.	366
Հ. Կ. ԳՐԱՐԵԱՆ. — Լուծի Մինաս. տիւր կարիւն	367
ԱՅԼԵԻԱՅԼԻ	
ԽՄԲ. — Թովմայ Գեմբացոյ Զորեկանը. 368	
ՈՍԵԲՈՐԵԿ. — Վեց իրք են որ պիտոյ են Դատաւորաց	368

	P.
ARTICLE DE FOND	
Réd. — Le Port du Salut.	337
PHILOLOGIQUE	
P. L. D. — Bénédiction de la table écrite par Arakel Vartabed	339
Arsène-Yergath. — Vahan Dérian	340
P. G. Aydenian. — Doct. Haroutioun Khan Tiriakian	343
Almo Zanolli. — Une ancienne interprétation d'un passage de Job et la peine de glace dans la Comédie de Dante (trad. par P. Ed. Sirounian)	346
LINGUISTIQUE	
P. G. Nahabédian. — Corrections des mots de Catéchèses de S. Cyrille de Jérusalem	351
H. Adjarian. — Mots inconnus arméniens dans l'Histoire géorgienne de Tchouhanchire.	353
ARCHÉOLOGIQUE	
* * * . — La Religion sur les monnaies byzantines	354
LITTÉRAIRE	
Virgile. — Les «Géorgiques» II. (traduit en vers arm. par P. A. Ghazighian)	356
Arsène-Yergath. — Vasco di Gama (poésie)	359
SCIENTIFIQUE	
P. V. Khanbéghian. — Une découverte de Vartkès Yéramian.	361
P. Ed. Sirounian (trad.). — Le Caractère et son remède	363
BIBLIOGRAPHIE	
P. S. Der Movsessian. — La Croix Rouge arménienne de Constantinople	365
P. Cyr. Kibarian. — La Galaxie de Loutfi Minas	367
DIVERS	
Réd. — Le Jubilé de Thomas de Kempis. Oshéporigh (= Ricueil doré). — Ce que les Juges doivent savoir.	368